

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento návod je k dispozici také na stránkách: www.whirlpool.eu

VAŠE BEZPEČNOST I BEZPEČNOST DALŠÍCH OSOB JE VELMI DŮLEŽITÁ

V tomto návodu a na samotném spotřebiči jsou uvedena důležitá bezpečnostní upozornění, která si musíte přečíst a dodržovat je.



Toto je symbol, který upozorňuje uživatele na možná nebezpečí, jež by mohla hrozit jím nebo dalším osobám.

Před každým bezpečnostním upozorněním je uveden symbol hrozícího nebezpečí a následující slova:



NEBEZPEČÍ

Označuje nebezpečnou situaci, které je třeba předejít. V opačném případě povede k vážnému poranění.



POZOR

Označuje nebezpečnou situaci, kterou je třeba odvrátit, jinak by mohla způsobit vážné poranění.

Všechna bezpečnostní upozornění uvádějí konkrétní podrobnosti o možném nebezpečí a obsahují pokyny, jak snížit riziko poranění, poškození a úrazu elektrickým proudem způsobené nesprávným použitím trouby. Pozorně dodržujte následující pokyny:

- Při rozbalování a instalaci používejte ochranné rukavice.
- Před každou činností instalace je nutné spotřebič odpojit od elektrické sítě.
- Instalaci nebo údržbu musí provést kvalifikovaný technik podle pokynů výrobce a v souladu s platnými místními bezpečnostními předpisy. Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část spotřebiče, pokud to není výslovně uvedeno v návodu k použití.
- Výměnu napájecího kabelu může provádět pouze kvalifikovaný elektrikář. Obratěte se na autorizované servisní středisko.
- Uzemnění spotřebiče je podle zákona povinné.
- Napájecí kabel musí být dostatečně dlouhý, aby umožnil připojení spotřebiče zabudovaného do skřínky k elektrické síti.
- Aby spotřebič splňoval platné bezpečnostní předpisy, musí být použit vícepólový odpojovač s minimální vzdáleností mezi kontakty 3 mm.
- Je-li trouba vybavena zástrčkou, nepoužívejte zásuvkové rozdvojkы.
- Nepoužívejte prodlužovací kably.
- Netahejte za napájecí kabel spotřebiče.
- Po skončení instalace nesmí být elektrické komponenty pro uživatele volně přístupné.
- Je-li povrch indukční desky prasklý, nepoužívejte ji a vypněte spotřebič, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem (pouze u modelů s indukční funkcí).

- Spotřebiče se nedotýkejte vlhkými částmi těla a nepoužívejte jej bosí.
- Tento spotřebič je určen výlučně k přípravě jídel v domácnosti. Není přípustné používat jej jiným způsobem (např. k vytápění místnosti). Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za jeho nevhodné použití nebo nesprávné nastavení ovladačů.
- Spotřebič a jeho přístupné součásti se při použití zahřívají.
Je třeba dbát opatrnosti, abyste se nedotkli topných těles.
Pokud se v blízkosti spotřebiče budou pohybovat velmi malé (0–3 roky) nebo malé (3–8 let) děti, musí být neustále pod dohledem.
- Děti starší 8 let a osoby s fyzickým, smyslovým či duševním postižením nebo bez patřičných zkušeností a znalostí mohou tento spotřebič používat pouze pod dohledem nebo tehdy, pokud obdržely informace o bezpečném použití spotřebiče a rozumějí rizikům, která s používáním spotřebiče souvisejí. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály. Nedovolte dětem, aby bez dohledu prováděly čištění a běžnou údržbu spotřebiče.
- Během použití a po něm se nedotýkejte topných těles ani vnitřních povrchů spotřebiče, protože byste se mohli popálit. Spotřebič nesmí přijít do styku s textiliemi ani jinými hořlavými materiály, dokud všechny jeho součásti zcela nevychladnou.
- Po dokončení tepelné úpravy jídla otvírejte dvířka spotřebiče opatrně, aby mohl postupně uniknout horký vzduch nebo horká pára. Když jsou dvířka spotřebiče zavřená, horký vzduch se odvádí ven otvorem nad ovládacím panelem. Větrací otvory nikdy nezakrývejte.
- K vyjmutí nádob a příslušenství používejte kuchyňské chňapky a dávejte pozor, abyste se nedotkli topných těles.
- Do spotřebiče a v jeho blízkosti neumisťujte hořlavé materiály: Při náhodném zapnutí spotřebiče hrozí riziko požáru.
- Ve spotřebiči neohřívejte ani nepřipravujte jídla v uzavřených sklenicích nebo nádobách. Sklenice by mohla kvůli vnitřnímu přetlaku explodovat a spotřebič poškodit.
- Nepoužívejte nádoby ze syntetických materiálů.
- Přehřáté tuky a oleje se mohou snadno vznítit. Při přípravě jídel s vysokým obsahem tuku nebo oleje spotřebič pečlivě sledujte.

- Při sušení jídla neponechávejte spotřebič bez dozoru.
- Používáte-li při pečení jídel alkoholické nápoje (např. rum, koňak, víno), nezapomeňte, že se alkohol při vysokých teplotách vypařuje. Hrozí nebezpečí, že se alkoholové výparы ve styku s elektrickým topným tělesem vznítí.
- Nikdy nepoužívejte parní čističe.
- Nedotýkejte se trouby během cyklu pyrolytického čištění. Během cyklu pyrolytického čištění nedovolte dětem, aby se přiblížovaly k troubě. Rozlité tekutiny musí být odstraněny z vnitřku trouby před zahájením čistícího cyklu (pouze u trub s funkcí pyrolýzy).
- Používejte pouze teploměr doporučený pro tuto troubu.
- K čištění skla dvírek trouby nepoužívejte drsné abrazivní čističe nebo ostré kovové škrabky, jinak se jeho povrch může poškrábat a v důsledku toho roztržit..
- Před výměnou žárovky je nutné spotřebič vypnout, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem.
- Nepřikrývejte jídlo v nádobě na vaření alobalem (pouze u trub s dodávanou nádobou na vaření).

Likvidace domácích elektrospotřebičů

- Tento spotřebič byl vyroben z recyklovatelných nebo opakován použitelných materiálů. Zlikvidujte jej podle místních předpisů pro likvidaci odpadu. Před likvidací spotřebič znehodnotte odříznutím napájecího kabelu.
- Další informace o likvidaci, renovaci a recyklaci elektrických spotřebičů získáte na příslušném místním úřadě, v podniku pro sběr domácího odpadu nebo v obchodě, kde jste spotřebič zakoupili.

INSTALACE

Po vybalení trouby se přesvědčte, že trouba nebyla při dopravě poškozena a že se dveře dobře zavírají. V případě problémů se obraťte na prodejce nebo na nejbližší servisní středisko. Aby se trouba nepoškodila, doporučujeme odstranit polystyrenový podstavec až při instalaci.

PŘÍPRAVA SKŘÍNKY K VESTAVBĚ

- Kuchyňský nábytek, který je v přímém kontaktu s troubou, musí být odolný vůči vysokým teplotám (min. 90 °C).
- Je-li nutné skříňku příříznout, provedte tyto práce ještě před zasunutím trouby do skříňky. Pečlivě odstraňte všechny dřevěné třísky a piliny.
- Dno trouby nesmí být po provedené instalaci přístupné.
- Ke správnému provozu trouby je nutné zachovat minimální mezeru mezi pracovní deskou a horním okrajem trouby.

PŘIPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI

Zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku spotřebiče odpovídá napětí ve vašem bytě. Typový štítek je umístěný na předním okraji trouby (je viditelný při otevřených dveřích).

- Napájecí kabel (typ H05 RR-F 3×1,5 mm²) smí v případě potřeby vyměnit pouze kvalifikovaný elektrikář. Obratěte se na autorizované servisní středisko.

OBECNÁ DOPORUČENÍ

Před použitím:

- Odstraňte ochranné lepenkové obaly, ochrannou fólii a nálepky z příslušenství.
- Vyjměte z trouby příslušenství a zahřejte ji přibližně na jednu hodinu na 200 °C, abyste odstranili pach a výparu z ochranného oleje a izolačních materiálů.

Během použití:

- Na troubu nepokládejte žádné těžké předměty, které by ji mohly poškodit.
- Nezavěšujte nic na dveřka ani na držadlo.
- Dno trouby nezakrývejte hliníkovou fólií.
- Nikdy nelijte vodu do vnitřku horké trouby; mohla by se poškodit smaltová vrstva.
- Nikdy neposuňujte nádoby po dně trouby, mohli byste poškrábat smaltovaný povrch.
- Přesvědčte se, že se elektrické kabely jiných spotřebičů nedotýkají horkých částí trouby a že se nemohou zachytit ve dveřích trouby.
- Troubu nevy stavujte atmosférickým vlivům.

RADY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Likvidace obalového materiálu

Obalový materiál je 100 % recyklovatelný a je označen symbolem recyklace (☒). Obalový materiál proto nevyhazujte s domácím odpadem, ale zlikvidujte ho podle platných místních předpisů.

Likvidace spotřebiče

- Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).
- Zajištěním správné likvidace tohoto spotřebiče pomůžete zabránit případným negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví, které by mohly být nevhodnou likvidací výrobku způsobeny.
- Symbol ☒ na výrobku nebo příslušných dokladech udává, že tento výrobek nesmí být likvidován spolu s domácím odpadem, ale je nutné ho odevzdat do příslušného sběrného střediska k recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Rady k úspore energie

- Troubu přede hřívejte pouze tehdy, je-li to výslovně uvedeno v tabulce pečení nebo ve vašem receptu.
- Používejte tmavé lakování nebo smaltované formy na pečení, které mnohem lépe pohlcují teplo.
- Troubu vypněte 10–15 minut před koncem doby pečení. Jídlo, které vyžaduje delší pečení, se bude dál péct i po vypnutí trouby.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S PŘEDPISY



- Tato trouba je určena pro potraviny, odpovídá evropské směrnici (č. Č Ě 1935/2004 a byla navržena, vyrobena a prodána v souladu s bezpečnostními požadavky směrnice pro nízké napětí 2006/95/ES (která nahrazuje směrnici 73/23/EHS a její novelizované znění) a s požadavky na ochranu směrnice „EMC“ 2004/108/ES.
- Tento spotřebič splňuje požadavky na ekodesign podle evropských nařízení č. 65/2014 a č. 66/2014 v souladu s evropskou normou EN 60350-1.

JAK ODSTRANIT PORUCHU

Trouba nefunguje:

- Zkontrolujte, zda je v síti napětí a zda je trouba připojená k elektrickému napájení.
- Vypněte a opět zapněte troubu. Zjistěte tak, zda porucha stále trvá.

Dveře nejdou otevřít:

- Vypněte a opět zapněte troubu. Zjistěte tak, zda porucha stále trvá.
- **Upozornění:** Během automatického čištění nejdou dveřka trouby otevřít. Počkejte, až se automaticky odblokují (další informace najdete v odstavci „Čisticí cyklus trouby s funkcí pyrolyzy“).

Elektronický programátor nefunguje:

- Jestliže se na displeji zobrazí písmeno „F“ a po něm následuje číslo, obratěte se na nejbližší servisní středisko. Uveďte číslo následující po písmenu „F“.

SERVISNÍ STŘEDISKO

Než zavoláte do servisního střediska:

1. Ověřte si, zda nemůžete vyřešit problém sami pomocí bodů popsaných v oddílu „Pokyny k odstranění poruchy“.

2. Vypněte spotřebič a opět ho zapněte, abyste zjistili, zda porucha stále trvá.

Jestliže porucha přetravá i po provedení výše uvedených kroků, zavolejte do nejbližšího servisního střediska.

Uveďte:

- stručný popis poruchy;
- typ a přesný model trouby,
- servisní číslo (číslo za slovem „Service“ na typovém štítku), které je uvedeno na pravém okraji vnitřku trouby (je vidět při otevřených dvírkách trouby). Servisní číslo je uvedeno i na záručním listě;
- svou úplnou adresu,
- své telefonní číslo.

S E R V I C E



0000 000 00000

Jestliže je nutná oprava, obratěte se na autorizované **servisní středisko** (abyste měli jistotu, že budou použity originální náhradní díly a že bude oprava provedena správně).

ČIŠTĚNÍ

POZOR



- Nepoužívejte parní čističe.
- Troubu čistěte, až když vychladne.
- Před jakoukoli údržbou odpojte elektrické napájení.

Vnější plochy trouby

DŮLEŽITÉ: Nepoužívejte korozivní ani brusné čisticí prostředky. Jestliže se tyto prostředky přesto náhodně na spotřebič dostanou, ihned je otřete vlhkým hadříkem z mikrovlákna.

- Plochy čistěte vlhkým hadříkem z mikrovlákna. Je-li velmi znečištěný, omýjte jej roztokem vody s několika kapkami mycího prostředku na nádobí. Nakonec jej otřete suchým hadříkem.

Vnitřek trouby

DŮLEŽITÉ: Nepoužívejte brusné houbičky ani kovové škrabky nebo drátěnky. Postupem času by mohly zničit smaltovaný povrch a skleněné dveře trouby.

- Po každém použití nechte troubu částečně vychladnout a vlažnou troubu vycistěte. Lépe tak odstraníte ulpělé nečistoty a skvrny od zbytků jídla (např. potraviny s vysokým obsahem cukru).
- Používejte pouze specializované čisticí prostředky pro trouby a dodržujte přesně pokyny výrobce.
- Sklo dveří omýjte vhodným tekutým prostředkem. Dveře trouby je možné při čištění sejmout ze závěsů (viz část ÚDRŽBA).
- Horní topné těleso grilu (další informace najdete v části ÚDRŽBA) lze spustit (pouze u některých modelů), abyste mohli vycistit také strop trouby.

POZNÁMKA: při delším pečení jídel s vysokým obsahem vody (např. pizza, zelenina atp.) může na vnitřní straně dvírek a okolo těsnění kondenzovat voda. Po vychladnutí trouby vysušte vnitřní část dvírek hadříkem nebo houbou.

Příslušenství:

- Příslušenství vložte ihned po použití do roztoku mycího prostředku na nádobí s vodou. Je-li ještě horké, použijte kuchyňské chňapky.
- Zbytky jídla snadno odstraníte vhodným kartáčem nebo houbičkou.

Čištění zadní stěny a katalytických bočních panelů trouby (jsou-li u modelu):

DŮLEŽITÉ: nepoužívejte agresivní anebo abrazivní čisticí prostředky, drsné kartáče, drátěnky nebo spreje na trouby, které by mohly poškodit katalytický povrch a zničit jeho samočisticí vlastnosti.

- Nechte zahřát prázdnou troubu na 200 °C pomocí funkce s ventilátorem asi na jednu hodinu.
- Potom nechte troubu vychladnout a zbytky jídla odstraňte houbičkou.

ÚDRŽBA

POZOR

- Používejte ochranné rukavice.
- Před dalším postupem zkontrolujte, zda je trouba studená.
- Před jakoukoli údržbou odpojte elektrické napájení.

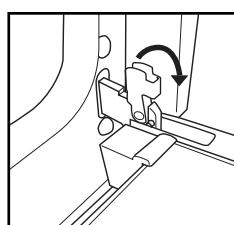
VYJMUTÍ DVEŘÍ

Chcete-li vyjmout dveře:

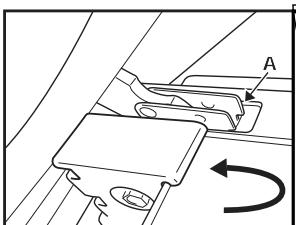
1. Dvírka úplně otevřete.
2. Zdvíhněte blokovací páčky závěsů a zatlačte je dopředu až na doraz (obr. 1).
3. Zavřete dveře, jak nejvíce to půjde (A), zvedněte je nahoru (B) a otočte je (C), až se uvolní (D) (obr. 2).

Nasazení dveří trouby:

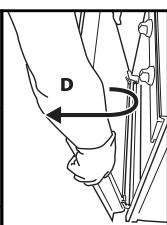
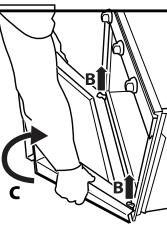
1. Zasadte závěsy na místo.
2. Dvírka úplně otevřete.
3. Blokovací páčky na obou stranách opět sklopte.
4. Zavřete dvírka.



Obr. 1

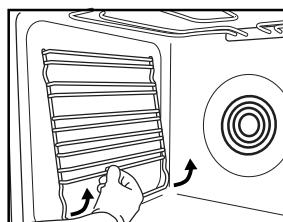


Obr. 2

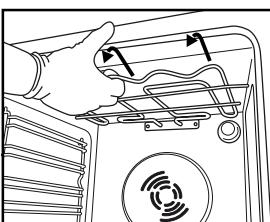


SKLOPENÍ HORNÍHO TOPNÉHO TĚLESA (POUZE NĚKTERÉ MODELY)

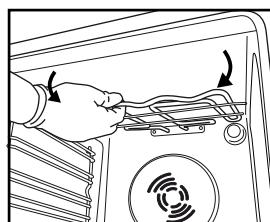
1. Odstraňte boční drážky na příslušenství (obr. 3).
2. Povytáhněte topné těleso směrem ven (obr. 4) a sklopte ho dolů (obr. 5).
3. Zpět ho vrátíte tak, že ho zvednete nahoru a přitom mírně přitáhnnete směrem k sobě. Zkontrolujte, zda leží na bočních držácích.



Obr. 3



Obr. 4

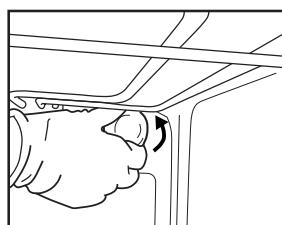


Obr. 5

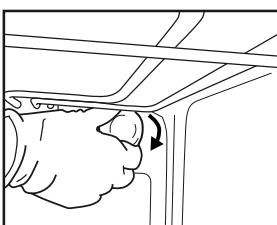
VÝMĚNA ŽÁROVKY TROUBY

Výměna zadní žárovky (je-li jí model vybaven):

1. Odpojte troubu od elektrické sítě.
2. Odšroubujte kryt žárovky (obr. 6), vyměňte žárovku (viz poznámku o typu žárovky) a našroubujte kryt osvětlení zpět (obr. 7).
3. Znovu připojte troubu k elektrické sítě.



Obr. 6



Obr.7

POZNÁMKA:

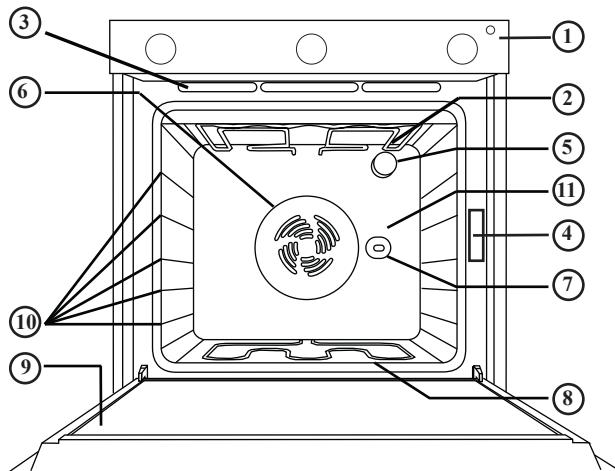
- Používejte pouze žárovky 25–40 W / 230 V, typ E-14, T 300 °C, nebo halogenové žárovky 20–40 W / 230 V, typ G9, T 300 °C (podle modelu).
- Žárovka použitá ve spotřebiči je určena speciálně pro elektrické přístroje a není vhodná pro pokojové osvětlení (nařízení Komise (ES) č. 244/2009).
- Žárovky můžete zakoupit v servisním středisku.

DŮLEŽITÉ:

- Halogenových žárovek se nedotýkejte holýma rukama, můžete je tak poškodit.
- Nepoužívejte troubu bez nasazeného krytu žárovky.

NÁVOD K POUŽITÍ TROUBY

POKYNY K ELEKTRICKÉMU PŘIPOJENÍ NAJDETE V ČÁSTI O INSTALACI



1. Ovládací panel
2. Horní topné těleso / gril
3. Chladicí systém (je-li u modelu)
4. Typový štítek (neodstraňujte jej)
5. Osvětlení
6. Větrací systém pro pečení (je-li u modelu)
7. Otočný rožen (je-li jím model vybaven)
8. Dolní topné těleso (není vidět)
9. Dveře
10. Polohy roštů
11. Zadní stěna

POZNÁMKA:

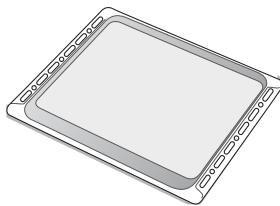
- Váš produkt se od vyobrazení může mírně lišit.
- Po dopečení jídla a vypnutí trouby může chladicí ventilátor zůstat ještě nějakou dobu spuštěný.

VHODNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

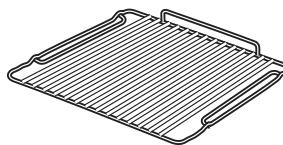
(příslušenství dodávané s troubou najdete v technickém listu)



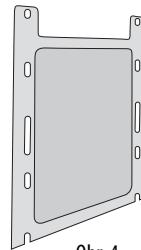
Obr. 1



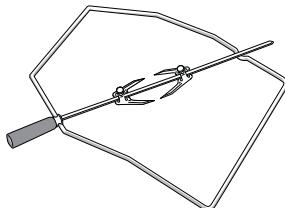
Obr. 2



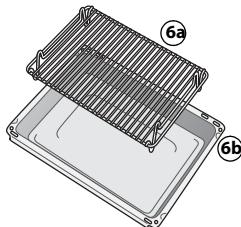
Obr. 3



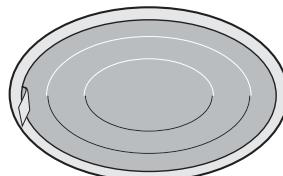
Obr. 4



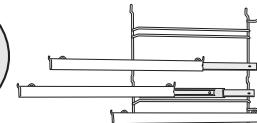
Obr. 5



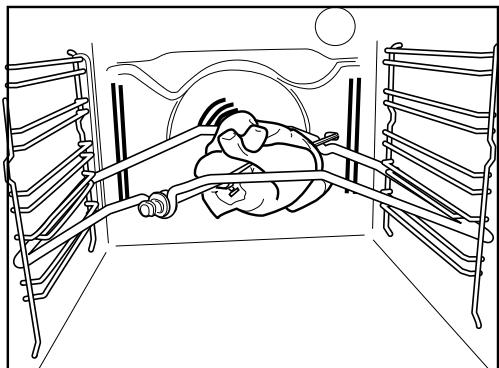
Obr. 6



Obr. 7



Obr. 8



Obr. 9

Odkapávací plech (Obr. 1)

Služí k zachycování tuku nebo kousků jídla pod roštem nebo pekařským plechem k pečení masa, drůbeže či ryb apod. se zeleninou i bez ní. Při pečení masa nalijte do odkapávacího plechu trochu vody, aby se tuk nerozstříkval a netvořil se kouř.

Plech na pečení (Obr. 2)

Je určen k pečení sušenek, koláčů a pizzy.

Rošt (Obr. 3)

Je určen ke grilování jídel nebo jako podložka pro hrnce, dortové formy a jiné nádoby. Lze ho zasunout do libovolné drážky trouby. Zakřivení roštu může směrovat nahoru i dolů.

Boční katalytické panely (Obr. 4)

Tyto panely jsou pokryty speciální mikroporézní vrstvou smaltu, která pohlcuje odstříkující tuk. Po pečení velmi tučných jídel se doporučuje spustit automatický čisticí cyklus (viz ČIŠTĚNÍ).

Otočný rožen (Obr. 5)

Rožen používejte podle návodu na obr. 9. Přečtěte si také část „Doporučené použití a tipy“.

Souprava grilu (Obr. 6)

Skládá se z roštu (6a) a smaltované nádoby (6b). Tato souprava musí být při grilování umístěna na roštu (obr. 3) a používá se s funkcí grilu.

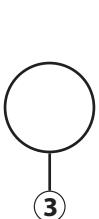
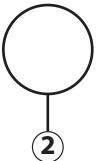
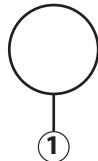
Tukový filtr (Obr. 7)

Používejte jej pouze k pečení velmi tučných jídel. Zavěste jej na zadní stěnu trouby naproti ventilátoru. Lze jej myít v myčce nádobí a použít s funkcí ventilátoru.

Výsuvné kolejničky (Obr. 8)

Umožňují vytázení roštů a plechů na polovinu své délky. Jsou vhodné pro veškeré příslušenství, lze je myít v myčce nádobí.

POPIS OVLÁDACÍHO PANELU



POZNÁMKA:

- Vámi zakoupený výrobek se může oproti vyobrazení mírně lišit.
- 1. Ovladač volič funkcí
- 2. Ovladač voliče doby pečení
- 3. Volič termostatu
- 4. Červená kontrolka teploty

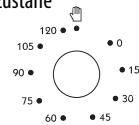
JAK POUŽÍVAT TROUBU

Voličem funkcí otočte na požadovanou funkci. Rozsvítí se osvětlení trouby.

Ovladačem termostatu otočte doprava na požadovanou teplotu. Červené světlo termostatu se rozsvítí, když trouba dosáhne zvolené teploty, světlo opět zhasne. Po ukončení pečení vrátěte ovladače do polohy „0“. **VOLÍČ ČASU PEČENÍ**

Tento volič umožňuje nastavení času od 1 do 120 minut. Chcete-li po nastavení požadované funkce nastavit rovněž čas tepelné úpravy, otočte kulatým ovladačem po směru hodinových ručiček a pak jej otočte zpět na požadovaný čas tepelné úpravy. Po uplynutí nastavené doby pečení se trouba vypne a volič zůstane v poloze „0“. Jestliže budete chtít používat troubu v ručním režimu, tj. bez nastavení doby pečení, musíte otočit ovladačem na symbol nebo nastavte dobu tepelné úpravy.

UPOMÍNÁK: Je-li volič v poloze „0“, trouba se nezapne. Chcete-li troubu zapnout, otočte voličem na symbol nebo nastavte dobu tepelné úpravy.



TABULKA FUNKCÍ

FUNKCE	POPIS
	VYPNUTO –
	OSVĚTLENÍ Slouží k zapnutí osvětlení trouby.
	TRADIČNÍ Slouží k pečení jakéhokoli jídla pouze na jednom roštu. Používejte druhou úroveň drážek. Troubu předehřejte na požadovanou teplotu. Zhasnutí kontrolky termostatu signalizuje, že je možné vložit do trouby jídlo.
	SMARTCLEAN K odstranění nečistot z pečení za pomocí nízkoteplotního cyklu. Kombinovaný účinek speciálního smaltu a vody uvolňované během cyklu usnadňuje odstraňování nečistot. Před spuštěním cyklu musí trouba vychladnout. Na dno trouby nalijte 200 ml vody a poté spusťte cyklus na 30 minut při 90 °C. Na konci cyklu počkejte před otevřením dvírek 15 minut.
	HORKÝ VZDUCH PEČENÍ K pečení jídel s tekutou náplní (sladkých nebo slaných) na jedné úrovni. Tato funkce je ideální také pro pečení na dvou úrovních. Doporučujeme vyměnit polohu jídel, dosáhněte tak rovnoměrnějšího propečení. Při pečení na jedné úrovni drážek použijte 2. úroveň drážek, pro pečení na dvou úrovních 1. a 3. úroveň. Před pečením troubu předehřejte.
	GRIL Ke grilování kotlet, ražničí a klobás, zapékání zeleniny nebo opečení chleba. Umístejte jídlo na 4. úroveň drážek. Při grilování masa doporučujeme použít odkapávací plech k zachycování vytékajících šťáv. Zasuňte jej do 3. úrovni drážek a nalijte do něj asi půl litru vody. Troubu asi na 3–5 min. předehřejte. Dveře trouby musí být při pečení zavřené.
	TURBOGRIL Slouží k pečení velkých kusů masa (kýt, rostbifů, kuřat). Jídlo umístejte do střední polohy. Doporučujeme použít odkapávací plech k zachycování vytékajících šťáv. Zasuňte ho do první nebo druhé úrovni drážek a nalijte do něj asi půl litru vody. Během pečení doporučujeme maso obracet, aby rovnoměrně zhrnělo po všech stranách. Troubu nemusíte předehřívat. Dvířka trouby musí být při pečení zavřená. Pokud máte k dispozici otočný rožen, můžete ho s touto funkcí použít.
	ROZMRAZOVANI Slouží k urychlení rozmrazování potravin. Doporučujeme vložit jídlo do střední úrovni drážek. Jídlo ponechte v původním obalu, aby se povrch příliš nevysušil.

TABULKA TEPELNÉ ÚPRAVY

Recept	Funkce	Předehráti	Úroveň (zdola)	Teplota (°C)	ČAS (min)	Příslušenství a poznámky
Kynuté koláče		Ano	2	160–180	35-55	Dortová forma na roštu
		Ano	1-3	150-170	30-90	Úroveň 3: dortová forma na roštu (v polovině pečení úrovně vyměňte) Úroveň 1: Dortová forma na roštu
Plněné koláče (tvarohový koláč, závin, ovocný koláč)		Ano	2	150-190	30-85	Hluboký plech / plech na pečení nebo pekáč na drátěném roštu
		Ano	1-3	150-190	35-90	Úroveň 3: dortová forma na roštu (v polovině pečení úrovně vyměňte) Úroveň 1: Dortová forma na roštu
Sušenky/muffiny		Ano	3	170–180	15-40	hluboký plech / plech na pečení
		Ano	1-3	150-175	20-45	Úroveň 3: drátěný rošt (v polovině pečení úrovně vyměňte) Úroveň 1: hluboký plech / plech na pečení
Odpalované pečivo		Ano	3	180	30-40	Hluboký plech / plech na pečení
		Ano	1-3	170-190	35-45	Úroveň 3: plech na pečení na roštu (v polovině pečení úrovně vyměňte) Úroveň 1: hluboký plech / plech na pečení
Sněhové pečivo		Ano	3	90	120-130	hluboký plech / plech na pečení
		Ano	1-3	90	130-150	Úroveň 3: plech na pečení na roštu (v polovině pečení úrovně vyměňte) Úroveň 1: hluboký plech / plech na pečení
Chléb/pizza/focaccia		Ano	2	190-250	15-50	Hluboký plech / plech na pečení
		Ano	1-3	190-250	25-45	Úroveň 3: plech na pečení na roštu (v polovině pečení úrovně vyměňte) Úroveň 1: hluboký plech / plech na pečení
Zmrzlená pizza		Ano	2	250	10-15	Úroveň 2: Odkapávací plech / plech na pečení nebo rošt
		Ano	1-3	250	10-20	Úroveň 3: plech na pečení na roštu (v polovině pečení úrovně vyměňte) Úroveň 1: hluboký plech / plech na pečení
Slané koláče (zeleninové, quiche lorraine)		Ano	2	175-200	40-50	Dortová forma na roštu
		Ano	1-3	180-190	40-55	Úroveň 3: dortová forma na roštu (v polovině pečení úrovně vyměňte) Úroveň 1: Dortová forma na roštu

Recept	Funkce	Předehráti	Úroveň (zdola)	Teplota (°C)	ČAS (min)	Příslušenství a poznámky
Pečivo z listového těsta		Ano	3	180–200	20-30	hluboký plech / plech na pečení
		Ano	1-3	180-190	20-40	Úroveň 3: plech na pečení na roštu (v polovině pečení úrovně vyměňte) Úroveň 1: hluboký plech / plech na pečení
Lasagne / zapečené těstoviny / Cannelloni / Pudingy		Ano	2	190-200	40-65	Odkapávací plech nebo plech na pečení na roštu
Jehněčí / telecí / hovězí / vepřové 1 kg		Ano	2	190-200	90-110	Odkapávací plech nebo plech na pečení na roštu
Kuře / králík / kachna 1 kg		Ano	2	190-200	65-85	Odkapávací plech nebo plech na pečení na roštu
Husa / krocan 3 kg		Ano	1/2	190-200	140-180	Odkapávací plech nebo plech na pečení na roštu
Ryba pečená v troubě/alobalu (filety, celé)		Ano	2	180–200	40–60	Odkapávací plech nebo plech na pečení na roštu
Plněná zelenina (rajčata, cukety, liliky)		Ano	2	175-200	50-60	Plech na pečení na roštu
Topinky		Ano	4	200	2-5	Rošt
Rybí filé / steaky		Ano	4	200	30-40	Úroveň 4: rošt (v polovině pečení obratne)
						Úroveň 3: hluboký plech s vodou
Klobásy / kebabы / žebírka / hamburgery		Ano	4	200	30-50	Úroveň 4: rošt (v polovině pečení obratne)
						Úroveň 3: hluboký plech s vodou
Pečené kuře o hmotnosti 1–1,3 kg		–	2	200	55-70	Úroveň 2: rošt (podle potřeby ve dvou třetinách pečení obratne)
						Úroveň 1: hluboký plech s vodou
Pečené kuře o hmotnosti 1–1,3 kg		–	2	200	60-80	Úroveň 2: otočný rožen (je-li jím model vybaven)
						Úroveň 1: hluboký plech s vodou

Recept	Funkce	Předehrátí	Úroveň (zdola)	Teplota (°C)	ČAS (min)	Příslušenství a poznámky
Krvavý rostbíf 1 kg		–	2	200	35-50	Plech na pečení na roštu (podle potřeby ve dvou třetinách pečení jídlo obratě)
Jehněčí kýta / kýty		–	2	200	60-90	Hluboký plech nebo plech na pečení na roštu (podle potřeby ve dvou třetinách pečení obratě)
Pečené brambory		–	2	200	45-55	Odkapávací plech nebo plech na pečení (podle potřeby ve dvou třetinách pečení obratě)
Zapékaná zelenina		–	2	200	20-30	Plech na pečení na roštu
Lasagne a maso		Ano	1-3	200	50-100*	Úroveň 3: plech na pečení na roštu (podle potřeby ve dvou třetinách pečení obratě) Úroveň 1: hluboký plech nebo plech na pečení na roštu
Maso a brambory		Ano	1-3	200	45-100*	Úroveň 3: plech na pečení na roštu (podle potřeby ve dvou třetinách pečení obraťte) Úroveň 1: hluboký plech nebo plech na pečení na roštu
Ryby a zelenina		Ano	1-3	180	30-50*	Úroveň 3: plech na pečení na roštu (v polovině pečení úrovně vyměňte) Úroveň 1: hluboký plech nebo plech na pečení na roštu

*Doba pečení je pouze orientační. Jídlo je možné z trouby kdykoli vytáhnout, záleží na vašich požadavcích.

POZNÁMKA: Symboly tepelné úpravy se od nákresu mohou mírně lišit.

RADY A DOPORUČENÍ K POUŽÍVÁNÍ

Jak používat tabulkou tepelné úpravy

Tabulka udává nejlepší funkci k pečení daného jídla na jedné nebo více úrovních drážek současně. Dobý pečení se počítají od okamžiku vložení pokrmů do trouby a nezahrnují předehřátí (které se používá u některých receptů). Teploty a doby pečení jsou pouze orientační, protože se mohou měnit podle množství jídla a použitého příslušenství. Nastavte nejprve nejnižší doporučené hodnoty. Pokud jídlo nebude dostatečně propečené, nastavené hodnoty zvýšte. Použijte dodávané příslušenství a nejlépe tmavé zbarvené kovové dortové formy a plechy na pečení. Můžete také použít nádoby a příslušenství z pyrexu nebo kameniny, ale pamatujte, že se tak doba pečení mírně prodlouží. Chcete-li mít jídlo dobře upěčené, pečlivě dodržujte rady uvedené v tabulce pečení týkající se volby příslušenství (dodávané) a vždy je umístěte na doporučenou úroveň drážek.

Pečení různých pokrmů současně

Pomocí funkce „TRADICNÍ PEČENÍ“ můžete pečít současně různá jídla (například: ryby a zeleninu), na různých úrovních drážek. Ve dvou třetinách pečení můžete prohodit použití úrovně. Jídlo, které vyžaduje kratší dobu pečení, vyjměte dřív, a jídlo s delší dobou pečení ponechejte v troubě.

Moučníky

- Jemné dezerty pečte pouze s funkcí tradičního pečení na jedné úrovni. Používejte tmavé zbarvené kovové formy a vždy je položte na rošt trouby. Chcete-li páčit na více než jedné úrovni, zvolte funkci nuceného oběhu vzduchu a uspořádejte formy na roštach tak, aby mohl horký vzduch co nejlépe cirkulovat.
- Chcete-li zjistit, zda je kynutý koláč již upěčený, zapíchněte do jeho středu párátko. Pokud je vytáhnete čisté, je koláč upěčený.
- Jestliže použijete dortové formy s nepřilnavým povrchem, nevymazávejte okraje máslem, protože koláč by se pak nemusel na okrajích rovnomořně zvednout.
- Jestliže koláč během pečení „klesne“, nastavte příšťe nižší teplotu. Můžete také snížit množství tekutiny v těstě a méně těsto míchat.
- U moučníků s vlnkou náplní (tvarohový koláč nebo ovocné koláče) použijte funkci „TRADICNÍ PEČENÍ“. Jestliže je spodní část koláče promáčená, snižte rošt a před vložením náplní do koláče posypete dno koláče strouhanou nebo nadroběnými sušenkami.

Maso

- Použijte jakýkoli druh pečicího plechu nebo nádobu z tepelně odolného skla vhodnou pro danou velikost masa. U pečení doporučujeme přilít na dno nádoby trochu vývaru, aby maso během pečení získalo ještě lepší chuť. Po pečení nechte maso v troubě na dalších 10–15 minut, nebo ho zabalte do alabalu.
- Chcete-li maso grilovat, vyberte stejně silné kusy, aby se stejnomořně propekly. Velmi silné kusy masa vyžadují delší dobu pečení. Zasuňte rošt do nižší polohy, aby bylo maso dále od grilu a nespáliло se na povrchu. Ve dvou třetinách pečení maso obratě.

Doporučujeme zasunout přímo pod grilovací rošt s masem odkapávací plech s půl litrem vody k zachycování vytékajících šťáv. V případě potřeby vodu dolijte.

Otočný rožen (jen u některých modelů)

Toto příslušenství použijte k rovnomořnému propečení velkých kusů masa a drůbeže. Maso nasuňte na tyčku otočného rožna, kuře připevněte šnůrkou. Před vložením do trouby zkонтrolujte, zda nemůže spadnout. Tyčku zasuňte na místo v přední části trouby a položte na příslušný držák. Doporučujeme zasunout do první úrovně drážek odkapávací plech s půl litrem vody, který zabrání vzniku kouře v troubě a zachytí vytékající šťávy. Jehlice je opatřena plastovým držadlem, které je třeba před pečením odstranit. Opět je použijte na konci pečení, abyste se při vytahování jídla z trouby nespálili.

Pizza

Pleh lehce vymažte tukem, aby byl spodek pizzy křupavý. Ve dvou třetinách pečení posypete pizzu mozzarellou.